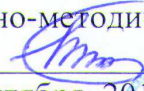


МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Орский гуманитарно-технологический институт (филиал)
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования «Оренбургский государственный университет»
(Орский гуманитарно-технологический институт (филиал) ОГУ)

Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора
по учебно-методической
работе  Н.И. Тришкина
«27» сентября 2017 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б.1.Б.3 Иностранный язык. Немецкий язык»

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

13.03.01 Теплоэнергетика и теплотехника

(код и наименование направления подготовки)

Энергообеспечение предприятий

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Тип образовательной программы

Программа академического бакалавриата

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Заочная

Год начала реализации программы (набора)

2018

г. Орск 2017

Рабочая программа дисциплины «Б.1.Б.3 Иностранный язык (немецкий)»
/ сост. О. В. Олейник– Орск: Орский гуманитарно-технологический институт
(филиал) ОГУ, 2017. – 10 с.

Рабочая программа предназначена студентам заочной формы обучения по направлению подготовки 13.03.01 Теплоэнергетика и теплотехника, профиль «Энергообеспечение предприятий».

© Олейник О.В., 2017
© Орский гуманитарно-
технологический
институт (филиал) ОГУ,
2017

Содержание

1 Цели и задачи освоения дисциплины	4
2 Место дисциплины в структуре образовательной программы	4
3 Требования к результатам обучения по дисциплине	5
4 Структура и содержание дисциплины.....	5
4.1 Структура дисциплины	5
4.2 Содержание разделов дисциплины.....	6
4.3 Практические занятия (семинары).....	7
4.4 Самостоятельное изучение разделов дисциплины.....	8
5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины	8
5.1 Основная литература	8
5.2 Дополнительная литература	9
5.3 Периодические издания	9
5.4 Интернет-ресурсы.....	9
5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий.....	9
6 Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	9
Лист согласования рабочей программы дисциплины.....	10
Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины.....	

1 Цели и задачи освоения дисциплины

Цель (цели) освоения дисциплины:

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык» являются: овладение системой иностранного языка как средством межкультурной коммуникации за счет знаний особенностей функционирования фонетических, лексико-грамматических, стилистических и социокультурных норм родного и иностранного языков в разных сферах речевой коммуникации; формирование умений анализировать, обобщать и осуществлять отбор информации на языковом и культурном уровнях с целью обеспечения успешности процесса восприятия, выражения и воздействия в межкультурном и социальном дискурсах общения.

Средствами учебного предмета продолжается развитие и воспитание студентов:

- обеспечивается развитие способности и готовности студентов к самостоятельному и непрерывному изучению иностранного языка, к дальнейшему самообразованию с его помощью, к использованию иностранного языка в других областях знаний;

- развивается способность к самооценке через наблюдение за собственной речью на родном и иностранном языках;

- стимулируется их социальная адаптация; развиваются качества гражданина и патриота.

Задачи:

1. Формирование у студентов представления о специфике артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке;
2. Формирование способности к восприятию аудиальной информации элементарного характера на изучаемом языке.
3. Овладение лексическим минимумом в объеме 2000-2500 учебных лексических единиц общего характера;
4. Формирование у студентов понятия об основных способах словообразования;
5. Ознакомление с основными грамматическими явлениями изучаемого языка в объеме, необходимом для понимания текстов при чтении и переводе;
6. Формирование навыков чтения несложных текстов;
7. Привитие грамматических навыков, обеспечивающих коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении;
8. Привитие навыков диалогической и монологической речи с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях.

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока 1 «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Б.1.Б.7 Русский язык и культура речи*

Требования к входным результатам обучения, необходимым для освоения дисциплины

Предварительные результаты обучения, которые должны быть сформированы у обучающегося до начала изучения дисциплины	Компетенции
Знать: принципы построения и логику устной и письменной речи; типологию речевых высказываний. Уметь: разработать тему на этапах замысла, построения, словесного воплощения; основные направления совершенствования навыков грамотного письма и говорения; читать тексты, которые имеют отношение к профессиональной деятельности; использовать полученные знания для развития своего общекультурного и профессионального потенциала. Владеть: различными видами и схемами аргументации и контраргументации; различными смысловыми моделями; техникой запоминания; техникой речи; основными ораторскими приемами; необходимыми навыками общения; иностранным языком в объеме, достаточном для поиска необходимой информации в Интернете и работы в сети.	ОК-5 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Постреквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Формируемые компетенции
Знать: основные грамматические явления, характерные для изучаемого языка и профессиональной речи, 2000-2500 учебных лексических единиц общего и специального терминологического характера. Уметь: читать и переводить с немецкого языка на русские несложные тексты по профилю специальности со словарем, а также переводить несложные предложения по профилю специальности с русского языка на немецкий со словарем. Владеть: навыками монологической речи (сообщения) по профилю специальности, а также диалогической речи в рамках учебной ситуации; представлением о культуре и традициях страны изучаемого языка; опытом написания на немецком языке речевых произведений различного характера.	ОК-5 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 9 зачетных единиц (324 академических часов).
заочная форма обучения

Вид работы	Трудоемкость, академических часов		
	1 семестр	2 семестр	всего
Общая трудоёмкость	108	216	324
Контактная работа:	16,25	9,25	25,5
Практические занятия (ПЗ)	16	8	24
Консультации		1	1
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25	0,5
Самостоятельная работа:	91,75	206,75	298,5
- самостоятельное изучение разделов (разделы 1-10)	20,00	50,0	70,0
самоподготовка (проработка и повторение материала учебников и учебных пособий;	20,00	50,0	70,0
- подготовка к практическим занятиям;	20,00	50,0	70,0
- подготовка к рубежному контролю и т.п.)	31,75	56,75	88,5
Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)	зачет	экзамен	

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Грамматика (Wortfolge im deutschen Satz, Wortfolge im Fragesatz,)	20		2		15
2	Грамматика (Präsens der Modalverben, der starken Verben)	20		2		15
3	Грамматика (Zahlen, Personalpronomen)	20		4		20
4	Грамматика (Perfekt)	20		4		20
5	Разговорная тема: «Автобиография, личные сведения о себе».	28		4		22
	Итого:	108		16		92

Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
6	Грамматика (Präpositionen)	70		3		67
7	Грамматика (Präteritum, Wortfolge im komplizierten Satz)	80		3		77
8	Разговорная тема: «Профессия и карьера»	66		2		64
	Итого:	216		8		208
	Всего:	324		24		300

4.2 Содержание разделов дисциплины

заочная форма обучения

№ 1. Грамматика (Wortfolge im deutschen Satz, Wortfolge im Fragesatz/ Порядок слов в простом предложении, в вопросительном предложении)

№ 2. Грамматика (Präsens der Modalverben, der starken Verben/ Образование настоящего времени у модальных и сильных глаголов)

№ 3. Грамматика(Zahlen, Personalpronomen/ числительные, личные местоимения)

№ 4. Грамматика (Perfekt, Präteritum / Прошедшее время)

№ 5 Разговорная тема: «Автобиография, личные сведения о себе» (Лексика, выполнение упражнений и составление пересказа на данную тему).

№ 6 Грамматика (Präpositionen/ Предлоги)

№ 7 Грамматика (Präteritum, Wortfolge im komplizierten Satz/ Прошедшее время, порядок слов в сложном предложении)

№ 8 Разговорная тема: «Профессия и карьера» (Лексика, работа над текстом, составление краткого содержания)

4.3 Практические занятия (семинары)

заочная форма обучения

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	1	Грамматика (Wortfolge im deutschen Satz, Wortfolge im Fragesatz)	2
2	2	Грамматика (Präsens der Modalverben, der starken Verben)	2

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
3	3	Грамматика (Zahlen, Personalpronomen)	2
4	4	Грамматика(Perfekt, Präteritum / Прошедшее время)	2
5-6	5	Разговорная тема: «Автобиография, личные сведения о себе».	4
7- 8	6	Грамматика(Präpositionen/ Предлоги)	4
9, 10	7	Грамматика (Präteritum, Wortfolge im komplizierten Satz)	4
11,12	8	Разговорная тема: «Профессия и карьера»	4
		Итого:	24

4.4 Самостоятельное изучение разделов дисциплины заочная

№ раздела	Наименование разделов и тем для самостоятельного изучения	Кол-во часов
1	Выполнение грамматических упражнений по теме «Wortfolge im deutschen Satz, Wortfolge im Fragesatz“	4
2	Выполнение грамматических упражнений по теме „ Präsens, Modalverben “	4
3	Выполнение грамматических упражнений по теме „ Personalpronomen “	4
4	Выполнение грамматических упражнений по теме „ Perfekt “	4
5	Аудирование текста с сайта slowgerman.com Dialog 5: Die Familie, работа с диалогом, заучивание трех форм сильных глаголов	8
5	Аудирование текста с сайта slowgerman.com «Unregelmäßige Verben»	8
6	Выполнение грамматических упражнений по теме «Wechselpräpositionen	6
7	Аудирование текста с сайта slowgerman.com 027: Deutscher Alltag, работа с текстом	8
7	Выполнение грамматических упражнений по теме «Präteritum»	6
8	Аудирование текстов с сайта slowgerman.com : „Beruf und Karriere“, работа с текстом, составление краткого пересказа содержания	8
8	Работа с текстами по специальности с сайта dw.com под рубрикой Top-Thema mit Vokabeln Подробное изложение содержания текста, резюме	10
	Итого:	70

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Основная литература

1. Завьялова, В. М. Практический курс немецкого языка. Начальный этап: учебное пособие / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. – М.: КДУ, 2010. – 328 с. : табл. ISBN 978-5-98227-678-0

5.2 Дополнительная литература

1. Семестр с немецким языком. Учебный комплекс для продолжающих. Часть 1.Тексты к урокам = Sprachsemester. Ein Lehrwerk für den fortgeschrittenen Deutschunterricht. Teil 1. Textbuch: комплект / под ред. Проф. К.-Д. Бюнтинга. – М.:КНОРУС, 2009. –304 с.

2. Пилюгина О. П. Немецкий язык : учебно-практическое пособие [Электронный ресурс] / Пилюгина О. П., Шарафутдинова Н. С. - Ульяновский государственный технический университет, 2012. Электронный источник http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view&book_id=363533

3. Бархатова Т. И. [и др.] Немецкий язык: Германия и мир: политика, общество, культура = Deutschland und die Welt: sozial, politisch, kulturell : учебно-методический комплекс. Уровни В2[Электронный ресурс] / Бархатова Т. И. [и др.] - МГИМО-Университет, 2011.
http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view&book_id=214660

4. Лысакова Л. А. Немецкий язык для бакалавров экономических специальностей. Учебник [Электронный ресурс] / Лысакова Л. А., Лесная Е. Н., Завгородняя Г. С. - Издательство ФЛИНТА, 2012. Электронный источник <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115087>

5.3 Периодические издания

1. Журнал «Иностранные языки в школе» с приложением.

5.4 Интернет-ресурсы

5.4.1. Современные профессиональные базы данных (в том числе международные реферативные базы данных научных изданий) и информационные справочные системы:

1. Библиотека Гумер - <https://www.gumer.info/> Доступ свободный.
2. Научная библиотека - <http://niv.ru/> Доступ свободный
3. eLIBRARY.RU - www.elibrary.ru Доступ свободный. Необходима индивидуальная регистрация в локальной сети вуза.
4. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» – <http://window.edu.ru/> Доступ свободный.
5. Infolio - Университетская электронная библиотека – <http://www.infoliolib.info/>

5.4.2. Тематические профессиональные базы данных и информационные справочные системы (свободный доступ):

1. Online словарь и тезаурус Cambridge Dictionary: <https://dictionary.cambridge.org/ru/>
2. British National Corpus (BNC) <http://www.natcorp.ox.ac.uk/> Корпус английского языка.
3. Все о языках, лингвистике, переводах. <http://linguistic.ru/>
4. Oxford language dictionaries online (oldo) <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/> Инновационные лингвистические двуязычные словари Оксфордского университета

5.4.3. Электронные библиотечные системы

ЭБС «Университетская библиотека онлайн» – <http://www.biblioclub.ru/> После регистрации доступ возможен из любой точки сети Интернет.

ЭБС «Лань» – <http://e.lanbook.com/> После регистрации доступ возможен из любой точки сети Интернет.

5.4.4 Дополнительные интернет-ресурсы

<http://slowgerman.com/> - сайт содержит аудио-файлы текстов различной тематики

<http://www.deutsch-lernen.compdc-verz ue 2.htm> сайт по обучению грамматике немецкого языка.

<http://www.deutsch-als-fremdsprache.de/daf-uebungen/> сайт по обучению грамматике немецкого языка.

<http://dw.com/> сайт немецкой международной общественной телерадиокомпании, на которой представлены новости на немецком языке, тексты на актуальные общественные и политические события, а также материалы для изучающих немецкий язык.

5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий

Тип программного обеспечения	Наименование	Схема лицензирования, режим доступа
Операционная система	Microsoft Windows	Подписка Enrollment for Education Solutions (EES) по государственному контракту № 2К/17 от 02.06.2017г.
Офисный пакет	Microsoft Office	
Комплекс программ для создания тестов, организации онлайн тестирования и предоставления доступа к учебным материалам	SunRav WEB Class	Лицензионный сертификат от 12.02.2014 г., сетевой доступ через веб-браузер к корпоративному portalу http://sunrav.og-ti.ru/
Пакет программ для проведения тестирования	ADTester	Бесплатное ПО, http://www.adtester.org/help/info/license/
Просмотр и печать файлов в формате PDF	Adobe Reader	Бесплатное ПО, http://www.adobe.com/ru/legal/terms.html
Интернет-браузер	Internet Explorer	Является компонентом операционной системы Microsoft Windows
	Opera	Бесплатное ПО, http://www.opera.com/ru/terms
	Google Chrome	Бесплатное ПО, http://www.google.com/intl/ru/policies/terms/

6 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к сети «Интернет», и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Орского гуманитарно-технологического института (филиала) ОГУ.

Наименование помещения	Материально-техническое обеспечение
Учебные аудитории: - для проведения семинарского типа, - для групповых и индивидуальных консультаций; - для текущего контроля и промежуточной аттестации	Учебная мебель, классная доска, мультимедийное оборудование (проектор, экран, ноутбук с выходом в сеть «Интернет»)
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (ауд.№4-307)	Учебная мебель, компьютеры (3) с выходом в сеть «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Орского гуманитарно-технологического института (филиала) ОГУ, программное обеспечение

ЛИСТ

согласования рабочей программы

Направление подготовки: 13.03.01 Теплоэнергетика и теплотехника

код и наименование

Профиль: Энергообеспечение предприятий

Дисциплина: Б.1.Б.3 Иностранный язык. Немецкий язык

Форма обучения: заочная

(очная, очно-заочная, заочная)

Год набора 2018

РЕКОМЕНДОВАНА заседанием кафедры
иностранных языков(ОГТИ)

наименование кафедры

протокол № 1 от "06" сентября 2017г.

Ответственный исполнитель, заведующий кафедрой
иностранных языков (ОГТИ)

наименование кафедры



Д.С. Лапенков

подпись

расшифровка подписи

Исполнитель: старший преподаватель

должность



подпись

О.В. Олейник

расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки

13.03.01 Теплоэнергетика и теплотехника

код наименование

личная подпись

Е.В. Баширова 19.09.2017г.

расшифровка подписи

Заведующий библиотекой

личная подпись

И.К. Тихонова

расшифровка подписи

Начальник ИКЦ

личная подпись

М.В. Сапрыкин

расшифровка подписи

Рабочая программа зарегистрирована в ИКЦ

13.03.01 Эл.П. 03 1 09 2017

учетный номер

Начальник ИКЦ

личная подпись

М.В. Сапрыкин

расшифровка подписи